

**OPIS PRZEDMIOTU
ORAZ SPOSOBÓW WERYFIKACJI OSIĄGNIĘCIA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ
NA POZIOMIE 8 PRK**

OPIS PRZEDMIOTU	
Nazwa przedmiotu	Językowy i niejęzykowy obraz świata / Linguistic and non-linguistic worldview
Język wykładowy (polski i/lub angielski)	angielski
Tytuł /stopień naukowy (zawodowy) oraz imię i nazwisko prowadzącego (prowadzących)	dr hab. Agnieszka Gicala, prof. UP
Liczba godzin dydaktycznych	12
Liczba punktów ECTS	2
Warunki zaliczenia	- obecność i aktywny udział - wykonanie wszystkich zadań/ćwiczeń - projekt lub esej na koniec kursu – do uzgodnienia z prowadzącym
Sposób realizacji treści w przypadku studentów niepolskojęzycznych (jeśli językiem wykładowym jest wyłącznie język polski)	Językiem wykładowym może być polski i/lub angielski – zależnie od potrzeb studentów
Sposób weryfikacji efektów uczenia się w przypadku studentów niepolско- języcznych (jeśli językiem wykładowym jest wyłącznie język polski)	
Tematem kursu jest pojęcie językowego obrazu świata, znane od czasów Wilhelma von Humboldta i pierwszych antropologów amerykańskich, jego różne ujęcia i rozszerzenia, w tym najnowsze: językowo-kulturowy obraz świata. Sięga przy tym po inne narzędzia etnolingwistyki (definicja kognitywna) i językoznawstwa kognitywnego (obrazowanie, metafora). Bada następnie jego aspekt niejęzykowy, czyli niejęzykowy obraz świata, nieodzownie mu towarzyszący. Materiałem są zatem teksty (głównie literackie i inne teksty kreatywne) i wybrane przejawy kultury oraz ich przekład, w tym przekład intersemiotyczny, a także aspekty psychologiczne i pedagogiczne - terapia przez sztukę (arteterapia). Kurs jest zatem zaproszeniem dla uczestników-studentów różnych dziedzin, w których język, kultura i psychika ludzka mają szanse się spotkać.	
Literatura Całą literaturę do kursu udostępni prowadzący w formie PDF lub linków do książek i artykułów online.	

Wybrane rozdziały z książek:

- Bartmiński Jerzy 2012 [2009]. *Aspects of Cognitive Ethnolinguistics*, ed. Jörg Zinken, trans. Adam Głaz. Sheffield, Oakville: Equinox.
- Gicala, Agnieszka 2018. *Przekładanie obrazu świata. Językowy obraz świata w przekładzie artystycznym*. Kraków: Universitas
- Gicala Agnieszka 2021. *Translating a Worldview. Linguistic Worldview in Literary Translation*. Berlin: Peter Lang.
- Głaz, Adam (ed.) 2019. *Languages – Cultures – Worldviews. Focus on Translation*, Cham: Palgrave Macmillan.
- Głaz Adam, David S. Danaher, Przemysław Łozowski (red.) 2013. *The Linguistic Worldview: Ethnolinguistics, Cognition, and Culture*. London: Versita.

Wybrane artykuły z czasopisma:

- *Etnolingwistyka. Problemy języka i kultury / Ethnolinguistics. Issues in Language and Culture*, Lublin: Maria Curie-Skłodowska University Press
<https://journals.umcs.pl/et/issue/archive>

Ponadto: wybrane słowniki, leksykony; wybrane fragmenty prac dot. arteterapii, np. książek Alexandra Lowena.

EFEKTY I WERYFIKACJA

Symbol	Opis efektu uczenia się w Szkole Doktorskiej*	Formy weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się w ramach przedmiotu
W1	zna i rozumie – w stopniu umożliwiającym rewizję istniejących paradygmatów – światowy dorobek w danej dziedzinie, obejmujący podstawy teoretyczne i zagadnienia ogólne oraz wybrane zagadnienia szczegółowe właściwe dla dyscypliny realizowanej w ramach szkoły	Dyskusja, referat lub projekt
W2	zna i rozumie główne tendencje rozwojowe właściwe dla dyscypliny realizowanej w ramach szkoły	Dyskusja, referat lub projekt
W3	zna i rozumie metodologię badań w danej dziedzinie	Dyskusja, referat lub projekt
U1	potrafi wykorzystywać wiedzę z różnych dziedzin nauki i sztuki, formułowania i innowacyjnego rozwiązywania złożonych problemów lub wykonywania zadań o charakterze badawczym lub artystycznym	Dyskusja, referat lub projekt
U2	potrafi wykorzystywać w pracy badawczej / twórczej wiedzę metodologiczną, a w szczególności definiować cel i przedmiot badań, formułować hipotezę badawczą lub	Dyskusja, referat lub projekt

	artystyczną, rozwijać metody, techniki i narzędzia badawcze lub artystyczne oraz twórczo je stosować, wnioskować na podstawie wyników badań /działań artystycznych	
U3	potrafi wykorzystując posiadaną wiedzę, dokonywać krytycznej analizy i oceny rezultatów badań, działalności eksperckiej i innych prac o charakterze twórczym i ich wkładu w rozwój wiedzy, kultury i sztuki	Dyskusja, referat lub projekt
K1	jest gotów do krytycznej oceny dorobku właściwej dyscypliny realizowanej w ramach szkoły oraz własnego wkładu w jej rozwój	Dyskusja, referat lub projekt
K2	jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy / sztuki w rozwiązywaniu problemów teoretycznych i praktycznych	Dyskusja, referat lub projekt

* niepotrzebne efekty wykasować

Agnieszka Gicala

22.11.2021

Agnieszka Gicala

data

podpis prowadzącego (prowadzących) zajęcia w ramach przedmiotu

data

podpis Dyrektora Szkoły Doktorskiej